





Cara lettrice, caro lettore,

Sulla copertina di questo libro c'è il mio nome, Isabel Allende, ma la storia è raccontata da Perla, la cagnolina magica, che in effetti è la mia migliore amica. Noi due ci troviamo spesso per spettegolare in bau (una delle lingue che conosco oltre allo spagnolo, all'italiano e al miao), andiamo al parco e ci mangiamo dolcetti per cani e snack per umani. Ho tradotto io questa storia per Perla, dato che lei non sa scrivere. Se ti stai chiedendo come ci riesco, devi sapere che sono imparentata con il mago che un tempo viveva nella casa di Perla e possiedo alcuni dei suoi poteri. I miei due preferiti sono: Numero 1, far sorridere e a volte piangere le persone con uno schiocco di tastiera, e Numero 2, trasformarmi in una rana, cosa che non faccio spesso perché quel look non mi piace molto. Ad ogni modo, se vedi in giro una rana che saltella, falle ciao, nel caso fossi io. Mi fa sempre piacere salutare qualcuno.

Cordiali saluti,

Isabel Allende (o Bau-au-bau Au-bau-ai, come mi chiama Perla)

